

# LAS COMUNIDADES CUENTAN SU PROPIA HISTORIA: nuestras experiencias con el trabajo de monitoreo liderado por comunidades



crédito de la foto: Nazdeek

Coordinado por el Grupo de Trabajo de Monitoreo de la Red-DESC  
y presentando a ocho organizaciones miembro de la Red-DESC

## Índice

Introducción	2
A. Diseño de una estrategia de monitoreo	5
B. Recogida de datos	9
C. Análisis de los datos	11
D. Uso de los datos	13
E. El impacto del monitoreo liderado por comunidades sobre las luchas por los DESC de la gente	15
F. El camino a seguir para el monitoreo liderado por comunidades en la Red-DESC	18
Casos de estudio	20

---

# Introducción

## *¿Qué es el Grupo de Trabajo de Monitoreo de la Red-DESC?*

Somos un grupo de cooperación de organizaciones de todo el mundo que buscan asegurar la justicia económica y social. Uno de los principios clave de nuestra red es garantizar que nuestras actividades se basen en la experiencia real de las personas afectadas por las violaciones de los DESC y la injusticia social. Principalmente lo llevamos a la práctica buscando la inclusión y el liderazgo de los movimientos sociales y las agrupaciones de las bases.

Formando parte del Grupo de Trabajo de Monitoreo (GTM) de la Red-DESC, reconocemos que los datos y las pruebas tienen un papel crítico a la hora de avanzar la justicia social y entendemos que el trabajo de monitoreo liderado por comunidades es un enfoque clave para la generación de datos relacionados con los DESC, un enfoque que coloca a las comunidades en el centro de las tareas de monitoreo y documentación. El monitoreo liderado por comunidades es un proceso por el cual la gente recoge y analiza datos referidos a temas que la afectan a fin de organizarse, hacer campaña y promover sus derechos y cambios estructurales más amplios.

## *¿De qué trata este informe?*

Durante el año próximo, como miembros del GTM, nos comunicaremos con otros miembros de la Red-DESC para reflejar colectivamente e intercambiar información sobre cómo colocar en el centro las perspectivas de las personas directamente afectadas por las violaciones de los DESC. El presente informe es un paso inicial en esa reflexión, específicamente para responder la pregunta: ¿qué significa que los procesos de monitoreo sean “liderados por la comunidad” en la práctica?

Ocho organizaciones miembro de la Red-DESC trabajaron con esta pregunta analizando el papel de las comunidades en procesos de monitoreo y documentación en este informe, una iniciativa que surgió de una discusión estratégica que mantuvimos en septiembre de 2017. (El conjunto de breves casos de estudio sobre el trabajo de estas organizaciones está disponible al final de este documento).

Tras un repaso de nuestro trabajo sobre el monitoreo liderado por comunidades, este informe analiza diferentes enfoques empleados para diseñar proyectos de monitoreo, recoger y analizar datos; concluye con reflexiones de los miembros sobre los impactos de corto y largo plazo, y los desafíos del monitoreo liderado por comunidades.

## Organizaciones presentadas en este informe:

- Asia Pacific Forum on Women, Law and Development (APWLD)
- Asociación Civil por la Igualdad y la Justicia (ACIJ, Argentina)
- Fundar-Centro de Análisis e Investigación (Fundar, México)
- Hakijamii (Kenia)
- International Accountability Project (IAP, internacional)
- Nazdeek (India)
- Participation and Practice of Rights (PPR, Irlanda del Norte)
- Video Volunteers (VV, India)

## Temas monitoreados:

En todos los proyectos analizados, trabajamos junto con comunidades para monitorear toda una gama de temas, incluyendo los siguientes:

- Prestación de servicios públicos que realizan derechos socioeconómicos, como la vivienda, la alimentación, el agua, la sanidad, y la salud materna e infantil (ACIJ, Hakijamii, Nazdeek, PPR y VV)
- Asignaciones presupuestarias y gasto (Hakijamii, ACIJ y Nazdeek)
- Proyectos de infraestructura y desarrollo financiados o llevados a cabo por estados e instituciones internacionales, como el Banco Mundial y la Unión Europea) (IAP, FUNDAR y ACIJ)
- Los cambios provocados por la organización, movilización y el trabajo de campaña de mujeres, y las necesidades de los movimientos de base de volver más efectivas estas actividades (APWLD)

## Metodologías de recogida de datos:

- Encuestas con lápiz y papel, de puerta en puerta, grupos de sondeo y entrevistas (Fundar, IAP, Nazdeek y PPR)
- Solicitudes basadas en el derecho a la información (DI) (Hakijamii, Nazdeek y ACIJ)
- Mensajes de texto y tecnología web (Hakijamii, Nazdeek y ACIJ)

- Medios visuales, como videos y fotos (VV, PPR y Hakijamii)
- Métodos participativos, como la narración de historias personales y diarios, mapeo cognitivo de problemas, mapeo de poder y mapeo de la comunidad (APWLD, PPR)

### ¿Quién llevó a cabo el monitoreo?

- Personal de las organizaciones de los miembros (ACIJ, IAP y FUNDAR)
- Líderes de comunidades y activistas entrenados (Nazdeek, VV, IAP y APWLD) o mayores sectores de la comunidad (ACIJ, Hakijamii y PPR)

### Tipo de resultados obtenidos:

Datos para procesos de presupuestación participativos, informes cuantitativos y cualitativos, infografías, mapas, pruebas judiciales, videos, fotos y otro material para el trabajo de incidencia.

### Cómo se emplearon los datos:

- Reuniones con funcionarios para discutir los resultados y buscar la rendición de cuentas. En reparaciones judiciales y extrajudiciales (por ej. mecanismos de reclamación y litigios)
- Incidencia sobre políticas
- Campañas de cambio del relato (por ej. protestas callejeras, piquetes y exposición en los medios)

---

# A. Diseño de una estrategia de monitoreo

## *¿A quién le pertenece el proceso de monitoreo?*

Los procesos de monitoreo suelen formar parte de una estrategia más amplia de campañas de incidencia liderada por comunidades u organizaciones miembro. La decisión acerca de la necesidad de hacer el monitoreo y el diseño de los pasos del proceso tienen consecuencias clave sobre a quién le pertenece el contenido y, a su vez, quién controla el resultado.

Para que los miembros de la comunidad se apropien de las estrategias de monitoreo, es necesario que estén involucrados de manera constructiva en las decisiones sobre el alcance, las estrategias y las metodologías de recolección y análisis de datos, y el uso de los datos recogidos. En todo nuestro trabajo, las comunidades tuvieron diferentes grados de participación y control del diseño del proceso.

## *¿Cómo decidimos qué monitorear?*

En general, la decisión de qué se monitorea exactamente se basa en:

- A. Las necesidades y prioridades de las comunidades (con frecuencia como parte de alianzas más amplias), considerando especialmente a grupos particulares, como las mujeres.
- B. Los estándares de derechos humanos, la normativa existente y las disposiciones legales (que constituyen el marco de la recolección de datos y el trabajo de incidencia).

Ambos elementos son centrales para el diseño de los procesos de monitoreo, pero la relación entre ambos varía en el trabajo de los miembros del GTM. En algunos casos, la decisión de qué monitorear se basa enteramente en sobre qué desea recoger datos la comunidad (VV, PPR y APWLD), y/o en las leyes, políticas y estándares de derechos humanos existentes, siendo que estos proporcionan un marco para que las comunidades definan el alcance del monitoreo (APWLD, Nazdeek, IAP, ACIJ y FUNDAR).

## Monitoreo, investigación y aprendizaje en la gestación de un movimiento feminista

APWLD empleó un enfoque llamado [Feminist Participatory Action Research \(FPAR\)](#) (investigación de la acción participativa feminista) para apoyar a mujeres activistas de las bases en su trabajo de investigación, análisis y desarrollo de actividades colectivas basadas en pruebas. Reconociendo que todas las formas del conocimiento y la prueba están marcadas por cuestiones de género, el FPAR cuestiona las estructuras y normas de poder existentes que definen a quién le pertenece el conocimiento legítimo, dando poder a las mujeres marginadas como expertas en su propia experiencia.

Con raíces en la gestación de movimientos, el enfoque FPAR facilita un espacio para que las mujeres activistas aprendan, conecten y amplifiquen sus luchas por la justicia social monitoreando y reflejando sus experiencias, respuestas y necesidades. Por ejemplo, el proyecto [“Amplificando voces, fortaleciendo los movimientos feministas para la justicia del desarrollo”](#) involucró a 10 organizaciones de las bases de mujeres pobres rurales, indígenas, migrantes y urbanas (PRIMU). Cada organización identificó a jóvenes investigadoras para que analicen tres preguntas:

1. ¿Cuáles son los principales problemas que enfrentamos?
2. ¿Qué pruebas hay?
3. ¿Dónde están los espacios que deben cambiar y quién detenta el poder?

La investigación se ocupó de temas de desigualdades crecientes (de riqueza, poder y recursos) y prácticas injustas de desarrollo y explotación tomados de las experiencias vividas por las mujeres PRIMU para informar el trabajo de incidencia colectivo y las campañas. Lo más importante fue que el proceso de FPAR les sirvió a las organizaciones locales para rastrear los cambios que están haciendo en su contexto local y para reflejar y mejorar sus objetivos y estrategias en pos de cambios estructurales de largo plazo. (Ver sección D.)

Los datos fueron recogidos por medio de métodos participativos y seleccionados por organizaciones y comunidades locales durante la fase de planificación, y fueron corregidos durante el curso del trabajo. Los métodos incluyeron grupos de sondeo, observaciones participativas, relatos de historias personales y mapeo (como mapeos de poder), estructuración participativa de problemas y mapeo de comunidades. Los métodos fueron seleccionados en base a su pertinencia para la comunidad: en una comunidad con bajo nivel de alfabetismo se pudo dar prioridad a las imágenes, los gráficos y las historias orales.

## Decidir quién recoge los datos y cómo

La decisión sobre cómo se recogen los datos tiene consecuencias obvias sobre quién se ocupará de hacerlo. Por ejemplo, el uso de cuestionarios o encuestas escritas puede representar una barrera para las personas con bajos niveles de alfabetismo, mientras que el uso de videos y mensajes de texto puede ser más accesible. A su vez, quién recoge los datos tendrá consecuencias sobre cómo se utilizan y quién los utiliza.

### **Apoyar las voces de la comunidad en procesos de consulta de proyectos de desarrollo**

Fundar apoya a comunidades indígenas de Méjico afectadas por proyectos de infraestructura de gran escala monitoreando los procesos de consulta que realiza el gobierno con las comunidades afectadas. Por medio de entrevistas y testimonios, solicitudes basadas en el derecho a la información y revisiones de documentación oficial, Fundar recolecta pruebas que las comunidades afectadas (y otros grupos de la sociedad civil) utilizan para fortalecer sus voces en los procesos de consulta, reparar casos específicos de abusos y, en general, apoyar las luchas de las poblaciones indígenas por los derechos a la tierra. Aunque los miembros de las comunidades no recogen los datos en forma directa, el papel de Fundar como “guardián” neutro asegura un mayor grado de neutralidad e independencia que puede ayudar a legitimar [las pruebas recogidas](#).

Algunas organizaciones trabajan con voluntarios de las comunidades (entrenadores-mentores en el caso de APWLD) para desarrollar herramientas y estrategias de recogida de datos. En otros casos, las organizaciones llevan a cabo la recogida de datos por si mismas a pedido de las comunidades y basándose en las necesidades identificadas por sus miembros (ver ejemplo anterior sobre Fundar).

Otras organizaciones, en cambio, prefirieron establecer un mecanismo o proceso para que los miembros de la comunidad recojan e informen datos sobre derechos y beneficios específicos. En estos casos el monitoreo es llevado a cabo por las comunidades, pero en formas establecidas por las organizaciones. Estas estrategias pueden ser particularmente efectivas para recoger datos actualizados en gran escala de maneras que se puedan usar para el trabajo de incidencia. (Por ej. Caminos de Villa de ACIJ y el proyecto de SMS de Nazdeek; ver sección C).



## Un enfoque basado en la comunidad para la realización progresiva de los DESC

En Irlanda del Norte, la organización Participation and the Practice of Rights (PPR) ha estado trabajando con comunidades para crear su propio proceso de monitoreo a fin de asegurar que los miembros de la comunidad se apropien del proceso y lo controlen desde el principio hasta el final. Grupos o personas basadas en comunidades buscan el apoyo de PPR para fortalecer sus luchas y trabajan con la organización para que los ayude a desarrollar estrategias de campaña compatibles con sus necesidades y capacidades.

Una vez que los miembros de una comunidad han identificado temas específicos que los afectan, PPR los asiste en la búsqueda de pruebas para establecer la situación de base (por ej. quién está afectado por ese tema en particular, cómo fueron afectados y cuántas personas fueron afectadas), desarrollar estrategias y herramientas de recogida de datos, y recolectar los datos. A partir de esta situación de base y teniendo en cuenta las obligaciones legales pertinentes del estado, los miembros de la comunidad definen indicadores y cotas de derechos humanos para exigir la rendición de cuentas del estado y sus organismos respecto de sus obligaciones. Se diseñan indicadores para medir la realización progresiva de los DESC durante un periodo de tiempo de manera tal que respondan a las necesidades concretas de los miembros de la comunidad.

---

## B. Recogida de datos

Para hacer participar a miembros de comunidades en la recogida de datos es necesario identificar metodologías y herramientas que puedan usar. En general, las organizaciones trabajan con grupos de voluntarios de comunidades que se ocupan de la recogida de datos. El proceso suele iniciarse con un trabajo intensivo de toma de consciencia compartida sobre los derechos y beneficios, así como de mejora de las habilidades de investigación y documentación. Las organizaciones luego trabajan con los voluntarios para desarrollar herramientas de recogida de datos que sean accesibles, fáciles de usar y que produzcan información que los voluntarios puedan recoger bien. Por ejemplo, Hakijamii entrena a voluntarios de las comunidades para que usen solicitudes basadas en el derecho a la información (DI) para obtener datos sobre asignaciones presupuestarias para los derechos económicos y sociales. La información recogida luego es evaluada comparándola con las prestaciones reales de servicios en sus comunidades. Por otro lado, Video Volunteers ha entrenado a más de [200 “corresponsales de comunidades”](#), quienes graban videos sobre temas diarios que los afectan o que afectan sus comunidades. El uso de tecnología vuelve más inclusivo el monitoreo, porque se superan las barreras de alfabetismo y, específicamente el uso de videos, ayuda a transmitir la perspectiva de miembros de la comunidad por medio de historias potentes (ver a continuación más ejemplos de tecnologías empleadas para la recogida de datos y la incidencia).

### **Conectar a comunidades afectadas por proyectos de desarrollo de diferentes países para contar su historia colectiva**

El International Accountability Project conecta procesos de monitoreo que tienen lugar en comunidades para contar la historia más amplia y aportar información para el trabajo de incidencia colectiva. En 2013, IAP formó un [Equipo de Incidencia Global](#) para involucrar a comunidades afectadas por proyectos de desarrollo (financiadas por instituciones financieras internacionales) en ocho países diferentes. IAP seleccionó y entrenó a un activista-organizador de cada comunidad para que adquirieran habilidades de investigación e incidencia, facilitó un proceso colectivo para identificar preguntas de investigación y desarrolló una estrategia de incidencia que pusieron en práctica en el ámbito local en sus propias comunidades y en todo el mundo. Los datos fueron recogidos por medio de encuestas y entrevistas, y se emplearon en tareas de incidencia en el ámbito local.

Otro nivel de análisis se llevó a cabo examinando resultados de diferentes comunidades y creando un relato colectivo acerca de temas relacionados con los proyectos de desarrollo. Esto condujo al desarrollo de recomendaciones más amplias que son pertinentes para todas las comunidades y tienen por finalidad asegurar la participación de las comunidades en el diseño y la implementación de proyectos de desarrollo de acuerdo con sus derechos humanos, resolver adecuadamente las cuestiones de reasentamiento y reubicación, y asegurar la rendición de cuentas por perjuicios ocasionados. La estrategia de incidencia global incluyó reuniones con funcionarios del Banco Mundial y el gobierno de los EE.UU. para influir sobre sus procesos de toma de decisiones relacionadas con proyectos de desarrollo. Estas recomendaciones globales se tuvieron en cuenta para el trabajo de IAP y su estrategia organizativa para los próximos años.

---

## C. Análisis de los datos

El análisis de los datos muchas veces es una fase más técnica en la que las organizaciones aliadas a las comunidades suelen tener un papel prominente, generalmente llevando a cabo un primer nivel de análisis y, luego, validando y discutiendo los resultados con los miembros de la comunidad.

PPR y Hakijamii facilitan procesos por medio de los cuales los miembros de las comunidades discuten los datos recogidos, los analizan colectivamente y los articulan en demandas concretas y sujetas a plazos dirigidas a las autoridades gubernamentales pertinentes para que estas actúen en consecuencia. El personal de Video Volunteers ayuda a los corresponsales en la edición de los videos grabados por la comunidad y a mostrárselos a los funcionarios gubernamentales correspondientes. Algunas veces, Video Volunteers decide proporcionar más apoyo a algunos videos y pone a los corresponsales en contacto con otras ONG pertinentes que pueden amplificar y fortalecer sus actividades de incidencia.

### **El valor agregado de la tecnología en la recogida de datos, su compilación y visualización**

La falta de datos desagregados sobre el acceso de las mujeres adivasi (indígenas) a servicios de salud materna en plantaciones de té representa una barrera para los grupos locales que promueven mejores condiciones de vida y trabajo para los trabajadores de esas plantaciones de Assam (India). De manera similar, en Buenos Aires, Argentina, ACIJ argumentó que la transparencia sobre cómo se llevan a cabo las obras públicas en asentamientos informales es clave para asegurar que estas áreas ganen el acceso adecuado a los servicios.

Para abordar estos desafíos, ambas organizaciones decidieron aprovechar el poder de la tecnología a fin de volver más eficiente la recogida, compilación y visualización de datos. [“End maternal mortality now”](#) (“endmmnow”, “Fin a la Mortalidad Materna Ya”), una plataforma lanzada por Nazdeek en 2014, permite que las mujeres que viven en áreas de plantaciones de té denuncien violaciones de los derechos a la salud y la alimentación por medio de mensajes de texto, usando códigos numéricos que se corresponden con tipos de violaciones y lugares específicos (por ej. centros de salud, tiendas de raciones de comida). Por medio de la plataforma, Nazdeek y sus comunidades aliadas recogen datos actualizados casi en tiempo real desde áreas que de otra manera serían difícilmente accesibles (debido a su ubicación y problemas de acceso). La plataforma digital también compila y mapea los datos recibidos de manera que no solo quedan disponibles al

público, sino que, también, son elocuentes visualmente. En 2016, la plataforma se amplió para monitorear la salud, el alimento, el agua y la sanidad en los asentamientos informales de Delhi.

De manera similar, [Caminos de Villa](#), de ACIJ, recoge, mapea y publica datos clave sobre las obras públicas y proyectos de infraestructura en los asentamientos informales de Buenos Aires. El personal de ACIJ recoge datos técnicos sobre proyectos actuales (por ej. recursos asignados, plazos de implementación y organismos pertinentes) y los carga a la página web, y los miembros de la comunidad los usan para evaluar la implementación de los proyectos en el terreno.

Por medio de la plataforma la información se proporciona de dos maneras: de ACIJ a las comunidades (y el público en general) sobre los detalles de los proyectos que se llevan a cabo en sus áreas, y de las comunidades a ACIJ (y los funcionarios pertinentes) sobre su implementación real. De manera similar a la plataforma de Nazdeek sobre salud materna (“endmmnow”), el proyecto Caminos de Villa también permite compilar y visualizar gran cantidad de datos, aunque en este último caso las comunidades involucradas deben tener mayores niveles de alfabetismo para utilizar la plataforma y aprovechar los datos. Para mitigar esta dificultad, ACIJ organiza reuniones en las comunidades para discutir los datos recogidos y agregar nuevos datos a la plataforma.

Aunque la tecnología presenta claros beneficios a la hora de volver más eficiente la recogida y el análisis de datos, los procesos basados en tecnologías involucran esfuerzos igualmente intensos en el terreno para coordinar la recogida de datos, verificar los datos recogidos y sostener el compromiso de la comunidad a lo largo del tiempo (por ej. por medio de reuniones en las comunidades, talleres de conscientización, apoyo a voluntarios individuales y recogida adicional de datos).

---

## D. Uso de los datos

En todo el trabajo de los miembros del GTM, las comunidades que participan en los procesos de monitoreo tienen diferentes grados de control sobre cómo se usan los datos recogidos. Como mínimo, las comunidades articulan sus demandas ante las partes interesadas pertinentes basándose en los resultados del análisis. Proporcionamos asesoramiento y asistencia competente para actividades específicas de incidencia (por ej. organizando reuniones entre miembros de las comunidades y funcionarios, organizando marchas y piquetes, identificando abogados que trabajan gratis y movilizándolo medios locales). En algunos casos, facilitamos un proceso en el que las comunidades aliadas deciden cómo usar los datos para defender sus demandas y toman la iniciativa en actividades clave (Hakijamii y PPR). En otros casos, desempeñamos un papel predominante en la realización de actividades de incidencia, pero siempre basándonos en el punto de vista de las comunidades.

En el caso de APWLD, por ejemplo, mujeres PRIMU munidas de pruebas obtenidas mediante la investigación emprendieron acciones colectivas para “protestar, marchar, hacer peticiones, reclamar espacios de poder, influir sobre los que detentan el poder, cuestionar el patriarcado en el hogar y en la política, organizar lugares de trabajo, crear grupos y redes comunitarias de apoyo, educar, bloquear, reunirse con funcionarios, exigir que los políticos respondan por los compromisos por medio de mecanismos de rendición de cuentas de la ONU”.

### **Influencia sobre los procesos de presupuestación y planificación**

El trabajo de Hakijamii apoya a los movimientos sociales para que participen de manera constructiva en los procesos de gobierno de Kenia, incluyendo la presupuestación y la planificación. Bajo el marco legal de Kenia, el proceso de presupuestación está abierto a la participación de la comunidad, por ejemplo mediante la presentación de propuestas de presupuestos y proyectos. El papel de Hakijamii es lograr que las partidas presupuestarias y los planes anuales de desarrollo sean fáciles de entender y, a su vez, de monitorear para las comunidades. Junto con las comunidades aliadas, Hakijamii desarrolla herramientas de monitoreo y proporciona asistencia técnica para el monitoreo de la implementación de planes y presupuestos anuales de desarrollo que promuevan los DESC. Los datos recogidos durante todo el ciclo de implementación se analizan de manera participativa, siendo que las comunidades “ocupan la primera hilera a la hora de utilizar la información para exigir el cambio social” y reparar violaciones de sus DESC. Por ejemplo, los datos son empleados como pruebas en litigios, para preparar reuniones de consulta con formuladores de políticas y responsables, y en otras actividades de

incidencia como el desarrollo de peticiones y memorándums. En términos de la participación en procesos de presupuestación y planificación, los movimientos sociales han utilizado la información de Planes de Desarrollo Integral del Condado para desarrollar propuestas de proyectos y presentarlas en el curso de los procesos de presupuestación y planificación.

---

## E. El impacto del monitoreo liderado por comunidades sobre las luchas por los DESC de la gente

En todas nuestras experiencias, los resultados de corto plazo obtenidos a través de los procesos de monitoreo liderados por comunidades son los siguientes:

### → **Consciencia, organización y participación de la comunidad**

Los procesos de monitoreo ofrecen una oportunidad para movilizar a los miembros de la comunidad alrededor de temas clave que los afectan. Por medio de los procesos de recogida y análisis de datos, los miembros de la comunidad se vuelven más conscientes de sus derechos, sus beneficios y los procesos de toma de decisión. Se unen y desarrollan un sentido de identidad compartida, y articulan demandas individuales y colectivas. De acuerdo con nuestra experiencia, una manera efectiva de sostener la participación de la comunidad a lo largo del tiempo es desarrollar un calendario de oportunidades clave para la incidencia, ya sea vinculado a procesos formales (por ej. el trabajo de Hakijamii con procesos de presupuestación participativa) o definido por los miembros de la comunidad (por ej. PPR). Para las jóvenes investigadoras que participaron en el programa de Feminist Participatory Action Research de APWLD, el proceso no solo incrementó su capacidad para utilizar habilidades de incidencia e investigación y la teoría feminista, sino que les permitió “comprenderse mejor a sí mismas, su activismo, su política y su conexión y solidaridad con las mujeres de las bases de sus comunidades”.

### → **Datos clave sobre los DESC y mejor comprensión de los temas estructurales que afectan los DESC**

Los datos que documentan las violaciones de DESC a nivel individual y colectivo pueden ser una herramienta potente para el trabajo de incidencia y litigio. Por un lado, la documentación de violaciones individuales se puede utilizar para buscar justicia para las violaciones sufridas por personas y para fortalecer reclamos colectivos (por ej. por medio de historias y testimonios individuales elocuentes). En un nivel más amplio, la compilación de casos individuales ayuda a identificar brechas sistémicas y a exponer las injusticias estructurales que suelen ser difíciles de cuestionar, como las



prácticas discriminatorias en la asignación de recursos públicos, la corrupción endémica, o las leyes y políticas desfavorables. Por ejemplo, para que los residentes de los asentamientos informales de Buenos Aires puedan denunciar los problemas de su zona, ACIJ desarrolló mapas de los asentamientos (los que hasta ese momento no estaban disponibles al público). El mapeo de los asentamientos y de los problemas que enfrentaban los residentes llevó al gobierno de la ciudad a incluir algunas de estas áreas en el plan urbano oficial. Por primera vez, la ciudad reconoció oficialmente la necesidad de estas áreas de recibir mejores servicios y se comprometió a asignar una parte del presupuesto de la ciudad.

## → Nuevos espacios para cuestionar a los responsables y mayor visibilidad de las perspectivas de las comunidades

La organización de la comunidad y la producción de datos sobre temas relacionados con los DESC (por ej. disponibilidad de servicios básicos, implementación de planes y proyectos locales) puede abrir espacios para trabajar con actores pertinentes del gobierno. Las iniciativas que aprovechan la tecnología y los medios para poner los datos a disposición del público (como ACIJ, Nazdeek, Fundar y VV) resultan particularmente efectivas para darles visibilidad a las perspectivas de las comunidades sobre los temas de DESC. La visibilidad, a su vez, conduce a nuevos espacios de negociación y una mayor influencia sobre los procesos de toma de decisiones. Por ejemplo, los datos recogidos por los voluntarios de Nazdeek llevaron al gobierno del distrito de Assam a acordar la realización de Foros de Reparación de Reclamos periódicos con voluntarios de la comunidad para abordar los problemas existentes en el suministro de alimentos y servicios de salud.

**Respecto de los efectos de largo plazo** sobre el disfrute de los DESC por parte de las comunidades, según nuestra experiencia, el monitoreo liderado por la comunidad puede provocar cambios reales en el equilibrio de poder entre los titulares de derechos y los responsables:

## → La capacidad de las comunidades de defenderse a sí mismas

Todas las organizaciones destacan que los procesos de monitoreo liderados por comunidades tienen un impacto clave sobre la capacidad de mejorar las habilidades, la confianza y el conocimiento de los miembros de la comunidad para defender de manera efectiva sus propios derechos. Los miembros de la comunidad que participan en el monitoreo y la documentación mejoran sus habilidades de liderazgo y organización, que utilizan más allá de los procesos de monitoreo, lo cual fortalece el trabajo de incidencia en el largo plazo. Como en el caso de APWLD, los procesos de investigación participativa pueden fortalecer la acción colectiva y la formación de movimientos, y facilitan la articulación de voces feministas que normalmente están al margen de los debates públicos. El grupo basado en Manila Tanggol Bayi, por ejemplo,

pudo movilizar la presión pública y presionó con éxito sobre el gobierno de la ciudad para que suspenda la privatización del mercado Sampaloc, en el que trabajan. La privatización de mercados públicos amenaza la capacidad de subsistencia de las mujeres al elevar el costo del alquiler de los puestos, que suelen ser operados por mujeres. Las mujeres del mercado Sampaloc también promovieron ante los funcionarios locales y nacionales que se reformen las políticas que regulan las actividades de los vendedores ambulantes de Manila.

## → Justicia para las personas

En muchos de nuestros casos, la documentación de violaciones y el trabajo subsiguiente de incidencia o litigio condujo a una mejora tangible de los DESC, como el acceso a derechos y beneficios para personas y grupos. Por ejemplo, en el caso de Video Volunteers, se ha reparado aproximadamente 1 de cada 5 casos documentados por corresponsales de la comunidad, ya sean mujeres de bajos ingresos que obtienen servicios de salud reproductiva y pagos en efectivo, o comunidades rurales que obtienen acceso al agua, la electricidad y centros de salud.

## → Mejoras estructurales

Como se indicó anteriormente, el monitoreo liderado por la comunidad ofrece oportunidades para influir sobre los procesos de toma de decisiones para que se vuelvan más transparentes y reflejen mejor las prioridades y perspectivas de las comunidades. En algunos casos, la mayor visibilidad y la articulación de demandas colectivas basadas en pruebas contundentes condujo a una mayor asignación de recursos a favor de grupos marginados. Por ejemplo, las campañas lideradas por comunidades de PPR lograron que los gobiernos de Escocia e Irlanda del Norte inviertan aproximadamente 4 millones de libras esterlinas en la mejora de viviendas y la creación de unas 100 viviendas sociales para familias de bajos ingresos, además de asegurar el acceso a viviendas ya existentes en muchos otros casos.

---

## F. El camino a seguir para el monitoreo liderado por comunidades en la Red-DESC

Dado el principio ascendente del monitoreo liderado por comunidades, uno de los desafíos clave que enfrentamos muchos de nosotros es reconciliar las expectativas de la comunidad, sus plazos, visiones y agendas con las de las organizaciones que prestan asistencia. Muchas veces bajo la influencia de los proveedores de fondos, las organizaciones tienen sus propias agendas y necesidades: "...la articulación y coordinación con las comunidades y actores locales para el trabajo de monitoreo, [los que] se manejan en distintos tiempos, discursos, agendas y visiones, en comparación con las ONG". (Fundar)

En este sentido, reenmarcar el monitoreo como una práctica organizativa puede ayudar, tanto a las comunidades como a grupos de activistas, a definir con mayor precisión sus estrategias y cumplir con sus objetivos; les puede servir para lograr que el monitoreo se aprecie más: con demasiada frecuencia se lo percibe como poco más que una manera de mostrar objetivos cumplidos para presentarles a los donantes. Para enmarcar el monitoreo de otra manera es necesario concentrarse en ampliar las capacidades de los activistas de las comunidades y de las bases para documentar el impacto de sus acciones y el avance hacia el cumplimiento de sus objetivos.

En segundo lugar, otro desafío importante es asegurar que la participación coherente y genuina de los miembros de la comunidad se mantenga en el tiempo, incluso cuando las iniciativas implican un grado importante de liderazgo de la comunidad. Para los miembros de la comunidad puede ser difícil sostener la participación debido a falta de tiempo, los costos asociados a las actividades de monitoreo, problemas de idioma y alfabetismo, barreras sociales (especialmente para las mujeres) o menor motivación cuando el monitoreo no conduce a los resultados esperados en el corto plazo.

En tercer lugar, el contexto de represión en aumento plantea una amenaza para los activistas y organizadores de comunidades. A medida que el monitoreo incrementa la visibilidad de las comunidades y los defensores de los derechos humanos, también aumenta el riesgo al que se exponen quienes documentan, exponen y buscan la rendición de cuentas por violaciones y abusos de los derechos ESC.

Finalmente, reconocemos que, para que los procesos liderados por comunidades alcancen su potencial máximo (lograr un cambio más profundo y sistémico, oponerse a las tendencias globales que afectan los DESC), el trabajo de documentación y monitoreo debe estar vinculado y debe ser compilado entre las diferentes comunidades a fin de amplificar las perspectivas de

los miembros de las comunidades e influir sobre procesos de toma de decisiones más generales. Lograr que se concreten estas vinculaciones es un desafío permanente.

Sin embargo, para dar un paso inicial en esta dirección, los miembros de movimientos sociales de la Red-DESC desarrollaron una [Carta Común para la Lucha Colectiva](#), en la que se esbozan las condiciones globales comunes que afectan a las comunidades. La Carta fue afirmada por todos los miembros de la Red en noviembre de 2016 y sienta las bases de las acciones colectivas de la Red-DESC, asegurando que estén fundadas en la experiencia y resistencia real de las comunidades afectadas. En este sentido, el monitoreo liderado por comunidades y el trabajo de vincular y amplificar las historias, la resistencia y las visiones de las comunidades parece ser clave para lograr nuestra misión de “construir un movimiento global para que los derechos humanos y la justicia social sean una realidad para todas las personas”.

---

# Casos de estudio

**APWLD - [Investigación de la acción participativa feminista sobre la justicia de desarrollo para el cambio: “Amplificar voces, fortalecer los movimientos feministas para la justicia de desarrollo”](#)**

**ACIJ - [Caminos de la Villa](#)**

**Fundar - [Apoyo a comunidades indígenas por medio del monitoreo de procesos de consulta de proyectos de desarrollo](#)**

**Hakijami - [Participación de movimientos sociales en procesos de presupuestación y toma de decisiones locales](#)**

**Nazdeek - [End MM Now: SMS for Justice](#)**

**PPR - [Monitoreo de la comunidad de los derechos a la vivienda, el trabajo y la seguridad social, la salud y la educación](#)**

**VV - [Encuestas para la acción y “la India no escuchada”](#)**

[escr-net.org/monitoring](http://escr-net.org/monitoring)



crédito de la foto: APWLD

الشبكة العالمية  
للحقوق الاقتصادية  
والاجتماعية والثقافية



ESCR-Net  
Red-DESC  
Réseau-DESC